

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1977-1978****SESSION DE 1977-1978**

2 FEBRUARI 1978

2 FEVRIER 1978

Ontwerp van wet tot wijziging van Afdeling V van Titel IV van het Tweede Boek (artikelen 682 tot 685) van het Burgerlijk Wetboek, betreffende het recht van uitweg

Projet de loi modifiant la Section V du Titre IV du Livre II (articles 682 à 685) du Code civil, relative au droit de passage

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
JUSTITIE UITGEBRACHT
DOOR DE HEER COOREMAN**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR M. COOREMAN**

De Commissie voor de Justitie onderzocht dit ontwerp van wet, dat door de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd geamendeerd.

Meerdere wijzigingen werden aangebracht aan de Nederlandse tekst zonder dat deze evenwel invloed hebben op de inhoud.

Wel werd er een belangrijke wijziging ten gronde aangebracht aan het derde lid van het nieuwe artikel 684 van het Burgerlijk Wetboek zoals het door het ontwerp wordt voorgesteld.

Deze wijziging heeft tot gevolg dat niet alleen de eigenaar maar ook de gebruiker van het heersend of lijdend erf, de vordering tot afschaffing of verplaatsing van de uitweg kon instellen.

La Commission de la Justice a examiné le projet de loi en discussion, tel qu'il a été amendé par la Chambre des Représentants.

La Chambre a apporté plusieurs modifications au texte néerlandais, mais celles-ci n'ont aucune influence sur le contenu.

Par contre, le troisième alinéa de l'article 684 (nouveau) du Code civil, proposé par le projet de loi, a subi une importante modification quant au fond.

Il résulte de cette modification que l'action en suppression ou en déplacement du passage peut être introduite non seulement par le propriétaire, mais aussi par l'occupant du fonds dominant ou du fonds servant.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Pierson, voorzitter; Bourgeois, Calewaert, de Stexhe, Féaux, Mevr. Goor-Eyben, de heer Goossens, Mevr. Herman-Michielsens, de heren Lepaffe, Leroy, Lindemans, Mevr. Pétry, de heer Piot, Mevr. Staels-Dompas, de heren Storme, Vanderpoorten, Van In, Van Spitael, Verbist en Cooreman, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heer Moureaux en Mevr. Ryckmans-Corin.

R. A 9708*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

260 (1977-1978) N° 1 : Ontwerp van wet geamendeerd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Pierson, président; Bourgeois, Calewaert, de Stexhe, Féaux, Mme Goor-Eyben, M. Goossens, Mme Herman-Michielsens, MM. Lepaffe, Leroy, Lindemans, Mme Pétry, M. Piot, Mme Staels-Dompas, MM. Storme, Vanderpoorten, Van In, Van Spitael, Verbist et Cooreman, rapporteur.

Membres suppléants : M. Moureaux et Mme Ryckmans-Corin.

R. A 9708*Voir :***Document du Sénat :**

260 (1977-1978) N° 1 : Projet de loi amendé par la Chambre des Représentants.

Uit de oorspronkelijke tekst kon niet duidelijk worden afgeleid of de gebruiker deze verplaatsing of afschaffing kon vorderen.

Gezien de eigenaar door de gebruiker als partij in het geding moet worden geroepen, is er tegen dergelijke wijziging geen fundamenteel bezwaar.

Bovendien bevestigt de Commissie de zienswijze van de Commissie voor de Justitie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers met betrekking tot de interpretatie van artikel 1.

De artikelen alsmede het geheel van het ontwerp zijn aangenomen met eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Dit verslag is op dezelfde wijze goedgekeurd.

De Verslaggever,
E. COOREMAN.

De Voorzitter,
M.-A. PIERSON

Il n'était pas possible de déduire nettement du texte initial si l'occupant pouvait réclamer ce déplacement ou cette suppression.

Comme l'occupant doit mettre en cause le propriétaire, aucune objection fondamentale ne s'oppose à une telle modification.

La Commission confirme en outre le point de vue de la Commission de la Justice de la Chambre des Représentants en ce qui concerne l'interprétation de l'article 1^{er}.

Les articles ainsi que l'ensemble du projet ont été adoptés à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

Le Rapporteur,
E. COOREMAN.

Le Président,
M.-A. PIERSON